

Заявка участника конкурса «**Языковое наследие старообрядцев Бичурского района**»

Номинация **«Песенное наследие»**

ФИО участника конкурса

Устинова_Виктория_Сергеевна _____

Наименование ОО Гочитская СОШ _____

Класс_6 _____

ФИО преподавателя, контактная информация _____

Иванова_Валентина_Иосифовна, 89149820498 _____

Название конкурсной песни: «Рано ты, калинушка, в поле расцвела...»

Текст конкурсной песни:

*Рано ты, калинушка, в поле расцвела,
Ой, рано меня мамонька замуж отдала.
*Ой, рано меня мамонька замуж отдала,
Ой, рассержусь на мамоньку годика на два.
*Рассержусь на мамоньку годика на два,
Ой, а на третий годичек в избу не зайду.
*А на третий годичек в избу не зайду,
Ой на четвертый годичек пташкой прилечу.
*На четвертый годичек пташкой прилечу,
Ой, сяду я на веточку, соловьем спою.
*Сяду я на веточку, соловьем спою,
Ой, а в это времечко мама не спала.
*А в это, в это времечко мама не спала,
Ой, ходила по горенке, деток будила.
*Ходила по горенке, деток будила:
«Ой, уставайте, деточки, слушать соловья.
*Уставайте, деточки, слушать соловья».
Ой, не твоя ли доченька соловьем поет?
*Не твоя ли доченька соловьем поет,
На чужой сторонushке горьки слезы льет?

Интерпретация конкурсной песни:

Душа человека, наверное, так устроена, что если ее что – то волнует, то в ней рождаются какие – то звуки, которые могут превращаться в одно из прекраснейших творений человека – в песню. Песня сопровождает нас в моменты радости и горя, влюбленности и расставаний, помогая человеку понять себя и свои чувства.

Проживая в местности, где основное население составляют старообрядцы, я довольно часто слышу семейские песни. Правда, настоящие семейские песни, с их очень сложным распевом я услышала только недавно, когда принялась за это сочинение. Раньше я думала, что любая старинная русская народная песня – это и есть семейская песня. Когда мама узнала тему моей работы, она принесла из кладовки старинный магнитофон (на мой взгляд, музейный экспонат) и предложила прослушать записи, сделанные когда – то моей тетей, работавшей завклубом. Семейские песни исполнялись фольклорной группой села Покровка. Сегодня почти никого из той фольклорной группы не осталось в живых.

После первого прослушивания я даже растерялась. О чем эта песня? Я не поняла, кажется, ни одного слова! Воспринималось только «е – е – ва – я – е – я...». Слушала еще и еще, пока не разобралась, о чем поют наши бабушки. Понять слова действительно трудно, потому что пение семейских – это многоголосное пение, где слова делятся на части и подхватываются на полуслове. Многие слова распеваются со вставными элементами так, что их почти невозможно узнать. Вот, например, «бе –я – лу – е – во». Мне кажется: даже догадаться сложно, что здесь всем известное простое слово «белого» (света).

Слушаю еще раз, старательно вникаю. «Рано ты, калинушка, в поле расцвела...». А ведь это, как я потом поняла, не самая сложная песня. Но разве можно с первого, даже со второго раза понять вот такое: «Ой, ву –ю – става – ох, вайте, де – е – точки, слу – ю – шать со – я – лавья»?

Чем больше я слушала, тем больше удивлялась: как могут разные голоса сливаться в единое целое, создавая такую мощь! Трудно подобрать слова – «пение захватывает дух»!

Я нашла текст этой песни. Прочитала. Сначала была очень удивлена, не могла понять: почему девушка обиделась на «маменьку». За то, что «маменька» рано ее замуж отдала? Наверное, многим современным девушкам эта песня будет непонятна, по крайней мере, с первого раза, потому что многие из них готовы выйти замуж прямо со школьной скамьи. Но это сегодня, а раньше, как я узнала, девушки не всегда выходили замуж по любви. Страшным было и то, что девушка, переезжая в дом к мужу, становилась

работницей на всю его семью, со всеми многочисленными родственниками. И ведь она не могла даже пожаловаться мужу или родителям на такое положение. Таковы были порядки!

Посердится дочка два и три года, а в сердце – то все равно «мамонька». Вспоминается ее ласка, нежность. А приехать к «мамоньке» нельзя. Это не так просто, как сейчас. Девушка мечтает превратиться в «пташку», в «соловья» и хоть так побывать в родимом доме, увидеть маму. Бедной девушке хочется, чтобы маменька, слушая песню соловья, вспомнила ее, поплакала вместе с ней, ведь мать знает, как тяжело «доченьке» на чужой стороне.

«Не твоя ли доченька соловьем поет,
На чужой сторонушке горьки слезы льет».

Эти строки - самые горькие в песне. И вообще вся песня звучит грустно, жалостливо. Передать настроение помогают слова с уменьшительно – ласкательными суффиксами. Их в песне много: калинушка, маменька, годика, годичек, веточку, времечко, деток, деточки, доченька, сторонушка.

Проходят многие годы, но и сегодня нельзя сказать, что эта песня умерла. Мне кажется, некоторые девушки, особенно те, кому плохо живется замужем, хотят выплакаться перед мамой, найти у нее сочувствие, хотят, чтобы их пожалели.

С тех пор, как я узнала эту песню, я для себя открыла другое отношение к замужеству. Оказывается, не так – то это просто.

Красивая песня. Сложной оказалась для меня, но очень понравилась. Не знаю, вернутся ли семейские песни (думаю, вряд ли), но знать их надо. А вообще – то русские люди в разных жизненных ситуациях любят петь народные песни, что доказывает «вечность» и силу этих песен.